

2025 CKS Colloquium Series

AROUND KOREA IN N KINDS OF DIFFERENT EXPRESSIONS

ZOOM TALK

Western tourists who venture out of Seoul tend to be surprised by how different the regions of Korea are from one another. That goes for their food and their scenery, but also for their language, given that each part of the country has its own *saturi*, or dialect. This talk constructs a kind of "tour" of Korea through a variety of culturally or linguistically illuminating expressions from different provinces, from the distinctive *-shu* ending used in Chungcheong-do to the all-purpose *geoshigi* of Jeolla-do to the greeting *honjeopseoye* from the practically foreign-sounding *saturi* of Jeju Island. Though the people talk in Seoul doesn't necessarily set the standard for the Korean language, it does have an outsized influence, as illustrated by an example like how *neomu* in the sense Seoulites use it eventually spread across the entire country. The tour will also include the Koreanized English or "Konglish" words used in South Korea, their ostensibly purified substitutes mandated in North Korea, and even the curious hybrid of Spanish and Korean that has emerged in Los Angeles' Koreatown.

7PM, Feb 25 (Tue)

Register via [Zoom](#)



GUEST SPEAKER

A resident of Seoul for nearly a decade, **Colin Marshall** writes essays on cities, language, and culture for publications including the *New Yorker*, the *Guardian*, and the *Los Angeles Review of Books*. He writes a regular column for the Korean newspaper *Dong-a Ilbo*, among other contributions to the domestic media, and his first Korean book, the essay collection *한국 요약 금지 (No Summarizing Korea)*, was published in 2024.